

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 97 (2006)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Was läuft bei Ihnen ohne Power?



Zuverlässige Energienetzwerke und Bordstromversorgung von ABB halten Ihr Verkehrsnetz sicher auf Trab. Mehr über ABB und unsere weltweit führenden Energie- und Automatisierungs-Technologien erfahren Sie unter [www.abb.ch](http://www.abb.ch)

Power and productivity  
for a better world™



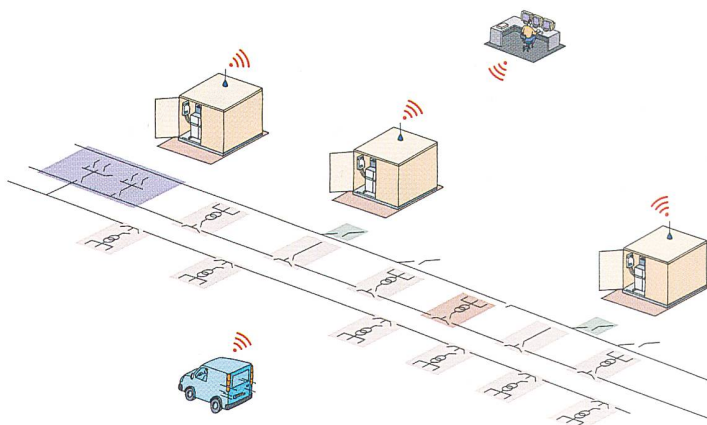




## «Easergy» Merlin Gerin – Kurzschluss- und Erdschlussanzeige mit Fernüberwachung

**Easergy Flair 200C** ist ein Fehlerstromanzeiger, das hauptsächlich für die Fernüberwachung von Trafo-Stationen konzipiert wurde. Es erfasst Fehlerströme, kurzzeitige Unterbrüche und übermittelt diese Werte in Echtzeit an die Kommandozentrale.

- Verbesserung der Betriebskontinuität
- Verkürzung der Energieunterbrechungszeiten
- kommunikationsfähig



### Leistungsfähigkeit

- Erfassen und Anzeige von Kurz- und Erdschlüssen sowie die Berechnung der wichtigsten Leistungs- und Energiewerte.
- Messung von Lastströmen, Spannungen und Frequenz

### Vollständiger Datenzugriff

- Datenübertragung an die Kommandozentrale
- Datenübertragung per SMS auf ein Handy



Schneider Electric (Schweiz) AG, 3063 Ittigen, Tel. 031 917 33 33, [www.schneider-electric.ch](http://www.schneider-electric.ch)

**Schneider**  
**Electric**  
*Building a New Electric World*